



PROVINCIA DI MATERA



TOLBA'



Prot. n. 1548/e

PROTOCOLLO D'INTESA

TRA

La **Provincia di Matera**, con sede in Via Ridola n° 60, rappresentata dal Dirigente del Servizio Formazione e Lavoro Dott. Saverio PETRUZZELLIS nato a Cassano Murge (BA) il 28.04.1945;

L'**Ageforma** (Agenzia Provinciale per l'Istruzione e la Formazione professionale, l'Orientamento e l'Impiego) - Azienda Speciale della Provincia di Matera - con sede legale a Matera in Contrada Rondinelle SS.99, rappresentata dal Direttore Generale Dott. Nicolantonio TROIANO nato a San Paolo Albanese (PZ) il 28.11.1955;

E

L'**Associazione "TOLBA"** - **Medici Volontari per Lavoratori Stranieri** - con sede legale a Matera in Recinto I D'Addozio, 1 - C.F. 93009070777, rappresentata dal Legale rappresentante Dorothy Louise ZINN, nata a San Antonio (Texas) il 06.06.1964 C.F. ZNNDTH64H46Z404W;

L'**Associazione "A.N.O.L.F."** - **Associazione Nazionale Oltre Le Frontiere** - con sede legale a Matera in Piazza Matteotti, 11 - rappresentata dal Legale rappresentante Dott. Andrea ALBANESE, nato a Grassano (MT) il 01.07.1949, residente a Matera in Via Turi, 50 C.F. LBNNRP49L01E147E

VISTI

- la Legge Regionale 11.12.2003 n. 33 *"Riordino del sistema formativo integrato"* pubblicata sul B.U.R. in data 16.12.2003 con la quale al comma 1 dell'articolo 13 vengono conferite alle Province le funzioni amministrative e compiti in materia di formazione e di orientamento professionale;
- il D.I. n. 121/cont/V/2007 con cui il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale ha cofinanziato progetti finalizzati all'acquisizione di qualifiche professionali;
- la delibera di G.P. n. 207 del 10.09.2008 che ha approvato i progetti esecutivi da realizzare nell'ambito del Piano Provinciale Integrato della Formazione Professionale, l'Orientamento e le Politiche Attive del Lavoro dell'anno 2008;
- la richiesta dell'Associazione TOLBA', avanzata all'Ageforma di Matera in data 26.02.2009 prot. n. 327/G, per contribuire allo svolgimento dell'Attività Formativa, anche attraverso la gestione delle attività didattiche, di laboratorio e stage aziendale, al fine di attivare forme di collaborazione con gli utenti e consentirne l'accesso al mercato del lavoro;

(Four handwritten signatures)

- la richiesta dell'Associazione A.N.O.L.F., avanzata all'Ageforma di Matera in data 01.04.2009 prot. n. 694/G, per contribuire allo svolgimento dell'Attività Formativa, anche attraverso la gestione delle attività didattiche, di laboratorio e stage aziendale, al fine di attivare forme di collaborazione con gli utenti e consentirne l'accesso al mercato del lavoro.

PREMESSO

- che la Provincia di Matera, attraverso la propria "Agenzia Provinciale per l'Istruzione e la Formazione Professionale, l'Orientamento e l'Impiego", provvede alla realizzazione degli interventi previsti dai **Piani Integrati delle azioni di Formazione Professionale, Orientamento e Politiche Attive del Lavoro** assegnati dalla Regione Basilicata, dal Ministero del Lavoro e da F.S.E.;
- che l'esigenza di formare figure professionali è scaturita dal territorio ed in particolare dall'analisi delle esigenze dei settori di riferimento delle Attività Formative;

CONSIDERATO CHE


- vi è la necessità di reperire sul mercato nuove professionalità da inserire nel circuito lavorativo;
- vi è la volontà da parte delle Associazioni "TOLBA" e "A.N.O.L.F." a collaborare alla realizzazione del progetto "Mediatore culturale" di cui alla delibera di G.P. n. 207 del 10.09.2008, con l'impegno di attivare, per gli allievi, forme di collaborazione e consentirne l'accesso al mercato del lavoro;

TUTTO CIÒ PREMESSO SI CONVIENE QUANTO SEGUE

Articolo 1 – Ambiti e oggetto dell'accordo

La Provincia di Matera, l'Ageforma, l'Associazione "TOLBA" e l'Associazione A.N.O.L.F. intendono attivare una collaborazione con specifico riferimento alla seguente attività:

- realizzazione in partenariato, nell'ambito di una collaborazione tecnico-scientifica e didattica, del progetto formativo "Mediatore culturale" – inserito nel Piano Provinciale 2008, delibera di G.P. n. 207 del 10.09.2008 – Progetto cofinanziato dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale - D.I. n. 121/cont/V/2007;
- programmazione ed effettuazione di iniziative di orientamento, tirocinio, di formazione, stage nei settori di riferimento;
- programmazione ed effettuazione di interventi di orientamento e formazione, nelle tipologie: obbligo formativo, formazione professionale, formazione permanente e formazione superiore;
- programmazione ed effettuazione di stage orientativi e formativi;
- programmazione ed effettuazione di laboratori formativi, tirocini aziendali e visite didattiche;



- programmazione ed effettuazione di ricerche ed analisi, sul versante lavoro, con particolare riferimento a processi lavorativi, compiti e competenze professionali specifiche;
- attivazione di forme di collaborazione con gli allievi al fine di consentirne una promozione lavorativa.

Articolo 2 – Modalità di attuazione e di finanziamento

- a) nell'ambito dei contenuti del progetto esecutivo approvato con delibera della G.P. n. 207 del 10.09.2008;
- b) degli indirizzi e delle linee guida definiti nei complementi di programmazione e dai piani di Formazione Professionale della Regione Basilicata e dalla L.R. n. 33/03;
- c) eventuali specifici costi, relativi ad oneri reciproci e/o verso terzi in merito alle attività indicate, saranno sostenuti dai finanziamenti messi a disposizione dalla iniziativa progettuale, regolamentati dalle normative Comunitarie, Nazionali e Regionali in materia di Formazione Professionale e concordati fra le parti da apposite convenzioni.
- d) le attività specifiche previste dal progetto saranno realizzate nel modo seguente:
 - l'intervento formativo "Mediatore culturale" (600 ore) è stato promosso dalla Provincia di Matera e realizzato dall'Ageforma, presso la sede operativa di Matera, secondo le necessità specifiche del settore di riferimento ed è rivolto a n. 18 giovani di età compresa tra 18 e 45 anni;
 - le Associazioni "TOLBA" e "A.N.O.L.F." relativamente all'attività formativa di cui sopra, si impegnano ad ospitare per l'attività di stage all'interno della propria sede operativa i partecipanti al progetto;
 - che al fine di formare in modo adeguato i partecipanti al progetto, le Associazioni "TOLBA" e "A.N.O.L.F." provvederanno a fornire strutture e/o attrezzature ed a segnalare proprie professionalità che saranno inserite, con apposite convenzioni, nell'ambito delle unità didattiche dei seguenti moduli:

Moduli/Unità didattiche	Ore di attività didattica
Mediatore culturale – Ambito normativo	100
La mediazione interculturale	100
Comunicazione	100
Creazione d'impresa	50
Project work	140
Stage	200

Articolo 3 – Durata dell'accordo

Il presente protocollo ha la validità di dodici mesi dalla data di sottoscrizione e, d'intesa fra le parti, potrà essere esteso, alle medesime condizioni, ad altre realtà territoriali dello stesso settore, interessate a processi di formazione per la medesima figura professionale.

Il presente accordo cesserà con la conclusione del percorso formativo e con l'adempimento dal parte delle Associazioni "TOLBA" e "A.N.O.L.F." di tutto ciò che sarà previsto nella successiva convenzione.

30 LUG. 2009

Letto, approvato e sottoscritto dalle parti in data _____

LE PARTI

Per la Provincia di Matera

Severino Schuppel



Per la Ageforma

Giuseppe Z...

Per l'Associazione "TOLBA"

Ornella L...

Per l'Associazione "A.N.O.L.F."

Antonio Albouze

